



Distr.
LIMITED

FCCC/SBI/2008/L.28/Add.1
10 December 2008

ARABIC
Original: ENGLISH

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة التاسعة والعشرون

بوزنان، ١-١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨

البند ٧ من جدول الأعمال

تطوير التكنولوجيات ونقلها

تطوير التكنولوجيات ونقلها

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

إضافة

توصية الهيئة الفرعية للتنفيذ

قررت الهيئة الفرعية للتنفيذ، في دورتها التاسعة والعشرين، أن توصي مؤتمر الأطراف باعتماد مشروع المقرر التالي في دورته الرابعة عشرة:

مشروع مقرر [-/م أ- ١٤]

تطوير التكنولوجيات ونقلها

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يشير إلى الفصل ٣٤ من جدول أعمال القرن ٢١ والأحكام ذات الصلة من برنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ بشأن نقل التكنولوجيات السليمة بيئياً الذي اعتمده الجمعية العامة للأمم المتحدة في دورتها الاستثنائية التاسعة عشرة،

وإذ يشير أيضاً إلى الأحكام ذات الصلة من الاتفاقية، ولا سيما الفقرات ١ و ٣ و ٥ و ٧ و ٨ و ٩ من المادة ٤، والفقرة ٢ (ج) من المادة ٩، والفقرتين ١ و ٥ من المادة ١١ والفقرتين ٣ و ٤ من المادة ١٢،

وإذ يشير كذلك إلى المقررات ١٣/م-٣، و٤/م-٧، و٦/م-١٠، و٦/م-١١، و٣/م-١٢،
و٣/م-١٣، و٤/م-١٣،

١- يرحب بالبرنامج الاستراتيجي لمرفق البيئة العالمية^(١) باعتباره خطوة نحو رفع مستوى الاستثمار في نقل التكنولوجيا لمساعدة البلدان النامية على التصدي لاحتياجاتها من التكنولوجيات السليمة بيئياً، ويقر بما يمكن أن يقدمه هذا البرنامج الاستراتيجي من إسهام في النهوض بأنشطة نقل التكنولوجيا بموجب الاتفاقية؛

٢- يطلب إلى مرفق البيئة العالمية:

(أ) أن يشرع فوراً في إعداد مشاريع للموافقة عليها وتنفيذها بموجب البرنامج الاستراتيجي المشار إليه في الفقرة ١ أعلاه وأن ييسر عملية إعدادها بسرعة لمساعدة البلدان النامية على التصدي لاحتياجاتها من التكنولوجيات السليمة بيئياً؛

(ب) أن يتعاون مع وكالاته المشرفة على التنفيذ لتقديم الدعم التقني للبلدان النامية في إعداد عمليات تقييم احتياجاتها من التكنولوجيا أو تحديثها، حسب الاقتضاء، باستخدام الدليل المحدث لإجراء عمليات تقييم الاحتياجات من التكنولوجيا في مجال تغير المناخ الصادر عن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ليُتاح في أوائل عام ٢٠٠٩ بالتعاون مع فريق الخبراء المعني بنقل التكنولوجيا، وأمانة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ والمبادرة المتعلقة بتكنولوجيا المناخ؛

(ج) أن ينظر في تنفيذ البرنامج الاستراتيجي على المدى الطويل، بما يشمل: علاج الثغرات المحددة في العمليات الجارية لمرفق البيئة العالمية والتي تتصل بالاستثمار في نقل التكنولوجيات السليمة بيئياً؛ والتأثير على استثمار القطاع الخاص؛ وتشجيع الأنشطة المبتكرة لتنمية المشاريع؛

(د) أن يقدم تقريراً عن التقدم المحرز في تنفيذ الأنشطة المشار إليها في الفقرة ٢ (أ-ج) أعلاه إلى مؤتمر الأطراف في دورته السادسة عشرة، إضافة إلى تقديم تقارير مؤقتة إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتيها الثلاثين والحادية والثلاثين، بغية تقييم تقدمه وتوجهه مستقبلاً لمساعدة الأطراف في نظرها في الاحتياجات الطويلة الأجل لتنفيذ البرنامج الاستراتيجي.
